

- 0 -

Gemeindeamt Fraxern

6833 Weiler-Klaus - Telefon (0 55 23) 45 11 Fraxern, am 01.06.1988

#### LADUNG UND BEKANNTMACHUNG

zu der am kommenden Montag, dem 25.04.1988, abends 20.15 Uhr, im  
Gemeindesaal stattfindenden öffentlichen Gemeindevertretungssitzung.

#### BERICHTE

Bgm. Nachbaur berichtet über eine Empfehlung des Amtes d. Vlbgr.  
Landesregierung zur grenzüberschreitenden Zusammenarbeit im Umweltbereich  
zwischen dem Kanton St. Gallen und dem Land Vorarlberg.

#### BERATUNGSGEGENSTÄNDE

- 1) Beratung über die Verrohrung bei der Bauschuttdeponie.
- 2) Beratung und Vergabe verschiedener Bau- u. Einrichtungsgegenstände  
beim Alphüttenneubau Maiensäß.
- 3) Umwidmung von Landwirtschaftsgrund in Baugrund - Beratung der  
vorliegenden Ansuchen von
  - a) Peter Michael, Fraxern 44 und
  - b) Nachbaur Maria, Fraxern 52.
- 4) Bis zur Sitzung einlangende Dringlichkeitsanträge.
- 5) Allfälliges.

- 1 -

Gemeindeamt Fraxern

6833 Weiler-Klaus - Telefon (0 55 23) 45 11 Fraxern, am 26.04.1988

#### PROTOKOLL

zur Sitzung der Gemeindevertretung am Montag, dem 25.04.1988,  
abends 20.15 Uhr, im Gemeindesaal.

Anwesend: Bgm. Nachbaur Alois Kathan Erich  
Nachbaur Klemens Mittelberger Julius  
Nachbaur Peter Hartmann Elmar  
Summer Josef 92 Dobler Martin  
Summer Josef 110 Nägele Kurt  
Summer Gerhard

Unentschuldigt abwesend: Nachbaur Reinhard

Der Vorsitzende eröffnet die Sitzung und begrüßt die Anwesenden.  
Er stellt fest, daß die Mitglieder der Gemeindevertretung ordnungsgemäß  
zur Sitzung geladen wurden und mit einer Ausnahme vollzählig  
erschieden sind. Die Beschlußfähigkeit ist somit gegeben.

#### Dringlichkeitsantrag:

Vor Eingang in die Tagesordnung stellt Bgm. Nachbaur den Antrag,  
die Beratung über die Entschädigung von Nichtlandwirten für geleistete  
Arbeiten beim Alphüttenneubau Maiensäß mit in die Tagesordnung  
aufzunehmen.

#### BERICHTE

Bgm. Nachbaur berichtet:

a) Bedingt durch von den VKW durchgeführte Änderungen an der  
Stromversorgungsanlage wurde die Installation von 12 Stk.  
Straßenbeleuchtungskörpern notwendig. Der Gemeindevorstand  
hat in seiner Sitzung vom 05.02.1988 den Ankauf bezeichneter  
Beleuchtungskörper einstimmig beschlossen.

b) Zwischen dem Kanton St. Gallen und dem Land VlbG. wurde  
ein Abkommen, betreffend die Zusammenarbeit im Umweltbereich  
unterzeichnet. Vor allem soll der Nachbar rechtzeitig  
und umfassend über Vorhaben unterrichtet werden,  
die die Umwelt in seinem Gebiet beeinflussen können.

## BESCHLÜSSE

zu Pkt. 1 der Tagesordnung) Anlässlich der kommissionellen Verhandlung über die Genehmigung der Bauschuttanlage wurde von der BH-Feldkirch die Verrohrung des ostseitig am Fuße der Deponie entlangführenden offenen Gerinnes zur Bedingung gemacht. Um ein Eindringen des Wassers in den Deponiekörper wirksam zu verhindern, sind Stahlbetonrohre mit Dichtungen zu verlegen. Die Gemeindevertretung beschließt einstimmig, daß die gegenständliche Verrohrung von der Gemeinde in Eigenregie ausgeführt werden soll.

zu Pkt. 2 der Tagesordnung) Zum Alphüttenneubau Maiensäß werden nachstehende Vergaben durchgeführt:

1) Treppe ins Obergeschoß - Zwecks Einholung weiterer Angebote wird die Vergabe vertagt. Die endgültige Auftragsvergabe wird einstimmig dem Gemeindevorstand übertragen.

2) Dachbodentreppe - über einstimmigen Beschluß soll die aus dem Altbau Fraxern 11 (Mittelberger Martin) stammende Treppe den Erfordernissen angepaßt und eingebaut werden.

3) Elektroboiler zur Warmwasserbereitung - Mit Beschluß v. 14.03.88 wurde der Ankauf eines Elektroboilers bei der Fa. Ulmer, Dornbirn, beschlossen. Infolge Übergröße ist die Installation dieses Boilers unmöglich. Der Beschluß v. 14.03.88 wird deshalb wie folgt revidiert:  
Ankauf eines 300 lt. Boilers mit geringerer Bauhöhe bei der Fa. Paro, Götzis, zum Preis von 10.300, -- (excl. MWSt.) - Beschlußfassung einstimmig.

4) Anhänger für den Aufbau der Melkanlage - Mit der Herstellung eines 1-Achs-Anhänger-Fahrgestelles für den Aufbau der Melkanlage wird einstimmig die Fa. Marte-Fahrzeugbau, Götzis, betraut.

5) Isolationsmaterial - Vergabe einstimmig an die Fa. MBA, Dornbirn

- 6) Blockwandtäfer zur Innenraumgestaltung und Bodenriemen - Erdgeschoß Holztäfer Güteklasse A - Obergeschoß Holztäfer Güteklasse B - Vergabe einstimmig an Fa. Howag, Lustenau
- 7) Brandschutztüre - Vergabe einstimmig an Fa. Wolf, Hohenems, zum Preis von S 5.699,-- incl. Zarge (Preis excl. MWSt.)
- 8) Warmluftheizung - Ausführung als gemauerter Kachelofen mit geschlämmter Oberfläche - Vergabe an Fa. Bell, Götzis, zum Preis von S 54.100,97 (Preis excl. MWSt.) - Abstimmungsverhältnis 11/1 - Gegenstimme Summer Josef, Fraxern 92
- 9) Küchenherd - Theimer Dauerbrandherd - Vergabe einstimmig an Fa. Bell, Götzis, zum Preis von S 15.530,-- (Preis excl. MWSt. aber incl. Einbau)
- 10) Unterdach und Lattung aufbringen bei Sennhütte und Zwischentrakt - Auftrag einstimmig an Fa. Kaufmann, Reuthe

zu Pkt. 3 der Tagesordnung) über einstimmigen Beschluß wird eine Teilfläche der Gp. 1149, gehörig Frau Nachbaur Maria, Fraxern 52, von Landwirtschaftsfläche in Baufläche umgewidmet. Der Umwidmungsantrag von Herrn Peter Michael, wh. Fraxern 44, wird zwecks Abklärung raumplanerischer Aspekte auf einen späteren Zeitpunkt vertagt.

zu Pkt. 4 der Tagesordnung) über einstimmigen Beschluß werden Nichtlandwirte für geleistete Arbeiten beim Alphüttenneubau Maiensäß mit S 100,-- netto/Std. entlohnt.

zu Pkt. 5 der Tagesordnung) Unter diesem Tagesordnungspunkt kommt es zu keiner Wortmeldung.

Ende d. Sitzung: 22.30 Uhr

[Unterschrift des Bürgermeisters und des Schriftführers]